

<p>Liebe Eltern und Besucher des Lycée Français de Francfort,</p> <p>Leider ist das Angebot kostenfreier Elternparkplätze für die Eltern und Besucher unserer Schule begrenzt, daher stellt der Parkplatzbetreiber - das Lycée Français Victor Hugo (Französische Schule) - folgende Parkplatzordnung auf:</p> <p style="text-align: center;"><b>P A R K P L A T Z O R D N U N G</b></p> <p><b>§ 1 Parkberechtigung, Rechtsanspruch</b></p> <p>Das Parken auf dem Parkplatzgelände ist nur während der Zeit des Aufenthaltes in der Französischen Schule (z.B. Schultermin / Kinderabholung / Teilnahme an einer Veranstaltung) gestattet. Außerhalb der Öffnungszeiten der Schule, insbesondere über Nacht und am Wochenende ist das Parken nicht erlaubt.</p> <p>Ein Rechtsanspruch auf einen Parkplatz besteht nicht.</p> <p><b>§ 2 Nutzungsregelungen</b></p> <p>Es dürfen nur zum öffentlichen Verkehr zugelassene Kraftfahrzeuge abgestellt werden. Es gelten die Regelungen der StVO.</p> <p>Auf dem gesamten Parkplatzgelände (Gelände, Zu- und Abfahrt) ist mit <b>Schritttempo zu fahren</b>. Die Zufahrt zum Parkplatz erfolgt über die ausgewiesene Zufahrtsrampe am Ende der Gontardstraße (nahe der Schule).</p> <p>Aus Sicht- und Sicherheitsgründen ist das Halten/Parken auf der Fahrbahn, in zweiter Reihe oder auf der Rampe („<b>wildes Abholen/Absetzen der Kinder</b>“) verboten.</p> <p><b>Den Anweisungen der fVh, freiwilligen Verkehrshelfern („Lotsen“) ist Folge zu leisten, dies gilt für alle Verkehrsteilnehmer (Kraftfahrzeugführer und Fußgänger).</b></p> <p>Bitte beachten: von 7h bis 8h morgens ist der Parkplatz in eine „Vorschulzone“ und eine „Kiss n' Go“-Zone unterteilt.</p> <p><b>Kiss n' Go Zone:</b> (hintere Parkplätze, parallel zur Fahrbahn) sind für das zügige Absetzen der Kinder reserviert, d.h. der Fahrer bleibt in unmittelbarer Nähe seines Fahrzeugs und fährt nach dem Absetzen der Kinder wieder ab.</p> <p><b>Vorschulzone:</b> (vordere Parkplätze, senkrecht zur Fahrbahn) sind für Fahrer reserviert, die Schulkinder zur Schule begleiten (Vorschulkinder).</p> <p>Das Parken ist auf allen <b>ausgewiesenen Parkplätzen</b> erlaubt, soweit keine Einschränkungen nach der StVO, feuerpolizeilichen Vorschriften oder nach den Regelungen dieser Parkplatzordnung bestehen.</p> <p>Die Fahrgassen sowie Fluchtwege und Feuerwehrzufahrten sind stets freizuhalten.</p> <p>Wir weisen darauf hin, dass sowohl die <b>Lehrereinfahrt</b> als auch die <b>Kreuzung Gontardstr. / Ferdinand-Kramer-Str./ Reifenberger Str.</b> im absoluten Park- und Halteverbotszone stehen. Das Parken oder Absetzen (von Schulkinder), kann zu einer Anzeige führen (Bußgeldkatalog 2013: bis zu 1Pt und 50€) wir weisen darauf hin, dass eine Jedermanns-Anzeige auch von der Schule, den Lotsen oder der Nachbarschaft erstattet werden kann.</p> <p>Fahrzeuge sind so auf den <b>markierten Flächen</b> abzustellen (Markierung an der Bornsteinkante), dass jederzeit das ungehinderte Ein- und Aussteigen sowie Ein- und Ausparken auch auf den benachbarten Stellplätzen möglich ist.</p> <p>Der Parkplatz und seine Einrichtungen sind <b>sauber zu halten</b> (vermeiden Sie bitte Müll) sowie schonend und sachgemäß zu benutzen.</p> <p><b>Auf dem Parkplatz ist insbesondere verboten:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>das Abstellen / fahren über Grünflächen/Gehwege;</li> <li>das Abholen/Absetzen von Kinder auf Fahrwegen (z.B. Zufahrtsrampe, in zweiter Reihe);</li> <li>das Gehen über Grünflächen oder das Überqueren der Zufahrtsrampe;</li> <li>das unnötige Hupen oder Laufen lassen von Motoren;</li> <li>das Nutzen von Sommerreifen bei Glatteis, Schneematsch/-glätte. (lt. StVO § 2, Abs. 3a)</li> <li>das Abstellen zwischen zwei ausgewiesenen Parkplätzen (rote Markierung)</li> <li>das Abstellen von defekten Fahrzeugen (z.B.: Ölverlust);</li> <li>das Abstellen von nicht zugelassenen Fahrzeugen;</li> <li>das Dauerparken, das Abstellen von Fahrzeugen über Nacht und über das Wochenende</li> </ul> <p><b>§ 3 Haftung des Parkplatzbetreibers</b></p> <p>Die Benutzung des Parkplatzes erfolgt auf eigene Gefahr.</p> <p>Eltern haften für Ihre Kinder.</p> <p><b>§ 4 Maßnahmen bei Nichtbeachtung der Benutzungsordnung</b></p> <p>Verbotswidrig geparkte Fahrzeuge können kostenpflichtig abgeschleppt werden.</p> <p>Bei Zu widerhandlungen gegen diese Parkordnung kann zudem im Einzelfall ein Einfahrt- und Parkverbot ausgesprochen werden.</p> <p><b>§ 5 Inkrafttreten</b></p> <p>Diese Parkplatzordnung tritt am 01.01.2013 in Kraft.</p>
--

<p>Chers parents et visiteurs du Lycée Français de Francfort,</p> <p>L'offre de stationnement gratuit pour les parents et visiteurs de notre Lycée est limitée, c'est pourquoi l'opérateur - le lycée français de Francfort (le lycée) - émet les règles de stationnement suivantes:</p> <p style="text-align: center;"><b>R E G L E S D E S T A T I O N N E M E N T</b></p> <p><b>§ 1 Droit de stationnement, droit légal</b></p> <p>Le stationnement n'est autorisé que pendant la <b>durée de visite au lycée</b> (p.ex. rendez-vous au lycée / dépose des enfants / participation à un événement (dans) l'école). En dehors des horaires d'ouverture du Lycée Français Victor Hugo, en particulier la nuit et le week-end de suite, le stationnement est interdit.</p> <p>Un droit à une place de parking ne peut être légalement revendiqué.</p> <p><b>§ 2 Règles d'utilisation</b></p> <p>Seuls des véhicules conformes au code de la route allemand (StVO) sont autorisés à emprunter le parking. La StVO est valable sur le parking du lycée.</p> <p>Les conducteurs sont priés de « <b>rouler au pas</b> » sur le parking (zones de stationnement, rampe d'accès et de sortie). L'entrée du parc se fait par la rampe d'accès à la fin de la Gontardstraße (près du lycée).</p> <p>Pour des raisons de sécurité et de visibilité, il est interdit de se garer/faire un arrêt sur la chaussée, en double file ou sur la rampe (« <b>dépose/récupération sauvage des enfants</b> »).</p> <p><b>Les instructions des AVC, Aides Volontaires à la Circulation (« Lotsen ») doivent être suivies par tous les usagers du parking (automobilistes et piétons).</b></p> <p>Nous vous prions de noter: de 7 h à 8 heures du matin, le parking du lycée est divisé en une zone «maternelle» et une zone «Kiss n' go».</p> <p><b>Zone Kiss n 'Go:</b> (stationnement parallèle à la chaussée, au fond du parking) est réservée à la dépose rapide des enfants, le conducteur reste près de son véhicule et repart immédiatement après la dépose des enfants.</p> <p><b>Zone maternelle:</b> (stationnement perpendiculaire à la chaussée, les places à l'avant du parking) est réservée aux conducteurs qui accompagnent les élèves (à la maternelle).</p> <p>Le stationnement est autorisé sur toutes les <b>aires de stationnement désignées</b>, dans la mesure où il n'y a pas de restrictions provenant du code de la route (StVO), de la réglementation de prévention incendie ou par nos règles de stationnement.</p> <p>Les voies et issues de secours et voies d'accès d'urgence doivent être maintenues libres.</p> <p>Nous rappelons que <b>l'accès au parking professeurs et le carrefour de la Gontardstr / Ferdinand Kramer-Str. / Reifenberger Str.</b> sont en zone d'arrêt et de stationnement interdit. Tout stationnement ou toute dépose (d'enfants), peut conduire à une amende (jusqu'à 1 point et 50€ selon la tarification allemande). Nous rappelons qu'en Allemagne une infraction routière peut être verbalisée par des tiers (le Lycée, les Lotsen, les voisins).</p> <p>Les véhicules doivent être stationnés entre les bandes rouges (marques sur le trottoir) et de manière à garantir le libre accès au véhicule voisin et de ne pas gêner les véhicules voisins dans leurs manœuvres de stationnement</p> <p>Le parking et ses installations doivent être utilisés de manière judicieuse et appropriée, les règles de propriété courantes (évitez svp les déchets) s'imposent.</p> <p><b>Sur l'aire de parking il est expressément interdit de:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• se garer / rouler sur les pelouses ou les trottoirs;</li> <li>• déposer/reprendre les enfants sur la chaussée (par exemple : rampe, seconde file);</li> <li>• marcher sur les pelouses ou sur la rampe d'accès du parking réservée aux véhicules;</li> <li>• klaxonner ou laisser tourner inutilement les moteurs;</li> <li>• utiliser des pneus d'été sur glace, neige, neige fondue. (voir StVO § 2.3)</li> <li>• stationner entre deux emplacements (marqués par une bande rouge sur le trottoir)</li> <li>• stationner des véhicules défectueux (par exemple: perte d'huile);</li> <li>• stationner des véhicules non-immatriculés;</li> <li>• stationner pour une longue durée, stationner des véhicules la nuit et le week-end</li> </ul> <p><b>§ 3 Responsabilité de l'opérateur du parking.</b></p> <p>L'utilisation du parking est à vos propres risques.</p> <p>Les enfants sont sous la responsabilité civile de leurs parents.</p> <p><b>§ 4 Mesures en cas de non-respect de la réglementation.</b></p> <p>Les véhicules mal stationnés peuvent être enlevés aux frais des propriétaires.</p> <p>L'infraction au règlement peut dans certains cas entraîner une interdiction durable de stationnement ou d'accès au parking.</p> <p><b>§ 5 Entrée en vigueur</b></p> <p>Le règlement de stationnement entre en vigueur dès le 01.01.2013.</p>	<p style="text-align: center;"><b>LE PROVISEUR DU LYCÉE FRANÇAIS VICTOR HUGO</b></p>
---	--